우리말 어휘의 시간을 읽다

애처롭다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

가엾고 불쌍하여 마음이 슬프다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
14개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 48자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '애처롭다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다. 아래 문헌의 뜻 구분은 원자료를 따르며, 오늘날의 뜻과 다를 수 있습니다.

> 가엾고 불쌍하여 마음이 슬프다.

애처롭다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

애처롭다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아쳐롭다 사전 표기 요약	–	●→	●→	●→	●→	●→
애처롭다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	●→
아쳐로- 문헌 수록 표기	–	●→	–	–	–	–
아쳐로오- 문헌 수록 표기	–	–	●→	–	●→	–
아쳐롭- 문헌 수록 표기	–	–	●→	●→	●→	●→
애처로우- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→
애처로오- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→
애처롭- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→
아처로우- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아처롭- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 아쳐롭다
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 애처롭다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 8종

아쳐로-, 아쳐로오-, 아쳐롭-, 애처로우-, 애처로오-, 애처롭-, 아처로우-, 아처롭-

애처롭다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'애처롭다'의 옛말인 '아쳐롭다'는 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 17세기부터지만, '아쳐롭-'이 접미사와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 16세기부터 확인된다. '아쳐롭-'은 '*아쳐'와 형용사 파생 접미사 '-롭-'이 결합한 것으로 추정되는데, '*아쳐'가 무엇인지는 명확하지 않다.

표기와 소리의 특징

‘아쳐롭-’ 은 자음 어미 앞에서는 ‘아쳐롭-’, 모음 어미 앞에서는 ‘아쳐로오-’로 나타난다. 20세기에 제1음절의 모음이 ‘ㅐ’로 바뀐 ‘애처롭-’이 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에 나타나는 ‘아처롭-’, ‘아처로우-’는 ‘처’와 ‘쳐’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 것이다.

뜻과 쓰임

‘아쳐롭-’ 은 18세기까지는 싫다를 뜻하였고, 19세기에 현재의 뜻으로 쓰인 예가 나타나기 시작한다.

문헌 속의 애처롭다

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

싫다, 밉다, 나쁘다문헌의 뜻 · 전체 5개

16세기 아쳐로- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아쳐로-

출처 1588 소학언해 04:43ㄴ

용례 01

문헌 용례

鄭伯이 듣고 아쳐로이 너겨

현대어 풀이

정백이 듣고 싫게 여겨.

대응 원문

鄭伯이 聞而惡之ᄒᆞ야

17세기 아쳐로오-, 아쳐롭- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

아쳐로오-, 아쳐롭-

출처 1632 가례언해 5:17ㄴ

용례 02

문헌 용례

蓋 사ᄅᆞᆷ이 주그면 이에 아쳐로온디라.

현대어 풀이

대개 사람이 죽으면 이에 (시체를) 꺼려한다.

대응 원문

蓋人死 斯惡之矣.

출처 17세기 마경초집언해 하:14ㄴ

용례 03

문헌 용례

즘싱으로 ᄒᆞ여곰 머리ᄅᆞᆯ ᄂᆞ초고 눈을 ᄀᆞᄆᆞ며 힝ᄒᆞ며 셜 제 어린 ᄃᆞᆺᄒᆞ여 눕기ᄅᆞᆯ 하게 ᄒᆞ고 셔기ᄅᆞᆯ 젹게 ᄒᆞ며 열을 아쳐로와ᄒᆞ고 닝을 됴히 너기ᄂᆞ니.

현대어 풀이

짐승으로 하여금 머리를 낮추고 눈을 감으며 걸으며 설 때 어리석은 듯하여 눕기를 많게 하고 서기를 적게 하며 열을 싫어하고 냉을 좋게 여기니.

대응 원문

令獸로 頭低眼閉ᄒᆞ며 行立如癡ᄒᆞ며 臥多行立如癡ᄒᆞ며 臥多 立少ᄒᆞ며 惡熱喜冷ᄒᆞᄂᆞ니.

출처 17세기 마경초집언해 하:122ㄱ

용례 04

문헌 용례

완근이 긋츠면 진실로 가히 아쳐롭고 주자안자 허리 샹ᄒᆞ면 능히 됴키 어려오니라.

현대어 풀이

완근이 끊어지면 진실로 가히 나쁘고 주저앉아 허리 상하면 능히 좋아지기 어렵다.

대응 원문

斫斷踠筋真可惡이오 坐傷腰折莫能愈라.

18세기 아쳐롭- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아쳐롭-

출처 18세기 후반 일동장유가 4:39ㄴ

용례 05

문헌 용례

쳔신만고ᄒᆞ고 십싱구ᄉᆞᄒᆞ야 장ᄒᆞ고 이샹ᄒᆞ고 무셥고 놀나오며 붓그럽고 통분ᄒᆞ며 우ᄉᆞᆸ고 다힝ᄒᆞ며 믜오며 아쳐롭고 간사ᄒᆞ고 사오납고 참혹ᄒᆞ고 불샹ᄒᆞ며 고이코 공교ᄒᆞ며 귀ᄒᆞ고 긔특ᄒᆞ며 위틱ᄒᆞ고 노ᄒᆞ오며.

현대어 풀이

천신만고하고 십생구사하여 장하고 이상하고 무섭고 놀라우며 부끄럽고 통분하며 우습고 다행하며 미우며 싫고 간사하고 사납고 참혹하고 불쌍하며 괴이하고 공교하며 귀하고 기특하며 위태하고 노여우며.

불쌍하다문헌의 뜻 · 전체 9개

19세기 아쳐롭-, 아쳐로오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아쳐롭-, 아쳐로오-

출처 1895 국한202

용례 06

문헌 용례

아쳐롭다 [矜憐].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 한중만록 2:42ㄱ

용례 07

문헌 용례

셰손이 종일 폐식곡읍ᄒᆞ야 과상ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ디라 ᄎᆞ마 아쳐로와 위로ᄒᆞ여 겻ᄐᆡ 품고 누어 달ᄂᆡ여 ᄌᆞᆷ을 들게 ᄒᆞ나 늣겨 ᄌᆞᆷ을 일우디 못ᄒᆞ니 그 졍경이 고금의 어이 이시리오.

현대어 풀이

세손이 종일 식음을 전폐하고 곡읍하여 지나치게 상심하셨다. 차마 애처로워 위로하여 곁에 품고 누워 달래어 잠을 들게 하나 흐느껴 잠을 이루지 못하니 그 정경이 고금에 어찌 있겠는가?

출처 19세기 대명영렬전 5:19ㄱ

용례 08

문헌 용례

네 엇지 감히 우리 안풍을 아ᄉᆞ든 네게 무ᄉᆞᆷ 아쳐로오미 잇ᄂᆞ뇨?

현대어 풀이

네 어찌 감히 우리 안풍을 빼앗았는데, 네게 무슨 애처로움이 있느냐?

20세기 아쳐롭-, 애처로우-, 애처로오- 외 3종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

아쳐롭-, 애처로우-, 애처로오-, 애처롭-, 아처로우-, 아처롭-

출처 1907 보감 47호:375ㄱ

용례 09

문헌 용례

그 교우ㅣ 보ᄇᆡ로온 줄을 잘 모로고 조심을 못 ᄒᆞ여 일허ᄇᆞ렷ᄉᆞ니 애ᄃᆞᆲ고 아쳐롭도다.

현대어 풀이

그 교우가 보배로운 줄을 잘 모르고 조심을 못 하여 잃어버렸으니 애닯고 애처롭구나.

출처 1923 동아일보 2월 2일 3면

용례 10

문헌 용례

흐르는 세월을 쌀아 애처로운 살님을 지여 오든 터이라

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1925 조선일보 8월 26일 조간 3면

용례 11

문헌 용례

그 애처로온 소리가 입분이의 귀에 들렷는지 입분이는 빙긋이 우스며

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 조선일보 8월 1일 3면

용례 12

문헌 용례

아! 너로서는 행복일는지도 모르겟다 그러나 보는 나는 애처롭고 설다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 동아일보 11월 20일 5면

용례 13

문헌 용례

수면 중에 닐으킨다는 것은 단잠이 깁히 든 아이에게는 참으로 아처로운 일입니다마는

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1936 조선일보 2월 7일 석간 7면

용례 14

문헌 용례

안방에서 경옥이와 경일을 꾸중하는 아처롭고 야무진 소리가 다시 들여왓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

애처롭다에 관한 주석

15세기에 싫어하다를 뜻하는 '아쳗다'와 싫다를 뜻하는 '아쳗브다'가 나타난다. [예1] 흐르ᄂᆞᆫ 므를 아쳗디 아니ᄒᆞ며(不厭流泉ᄒᆞ며)〈1482 남명집언해 하:18ㄴ〉[현대어 역] 흐르는 물을 싫어하지 않으며 [예2] 軟ᄒᆞᆫ 브리 이 어루 아쳗브디 아니ᄒᆞ도다(軟火ㅣ 不是可猒이로다)〈1482 금강경삼가해언해 04:18ㄴ〉[현대어 역] 연한 불이 가히 싫지 않구나. ##동사 어간 '아쳗-'에 형용사 파생 접미사 '-브-'가 결합하면 '아쳗브-'가 만들어지므로 동사 '아쳗다'와 형용사 '아쳗브다'의 관계는 문법적으로 자연스럽게 설명할 수 있다. 그러나 '아쳗다'와 '아쳐롭다'의 관계는 자연스럽게 설명하기가 어렵다. 다만, '아쳗다'와 '아쳐롭다'에 공통적으로 포함된 요소가 '*아쳐'라는 점을 감안하면, '*아쳐'에서 '아쳗다'와 '아쳐롭다'가 파생되었을 가능성이 높다.

애처롭다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 애처롭다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

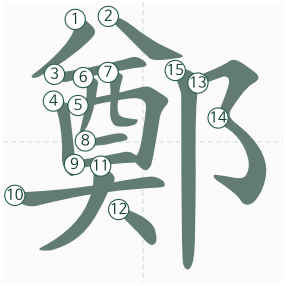
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鄭

뜻·음 나라 정

총 15획 · 부수 邑





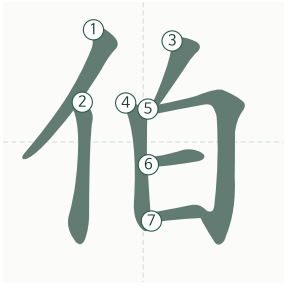
hanja.wordrow.kr/한자/鄭/

伯

뜻·음 맏 백

총 7획 · 부수 人





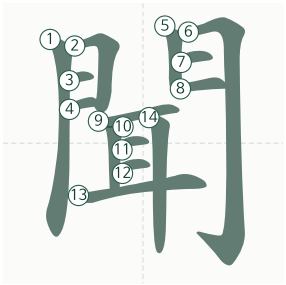
hanja.wordrow.kr/한자/伯/

聞

뜻·음 들을 문

총 14획 · 부수 耳





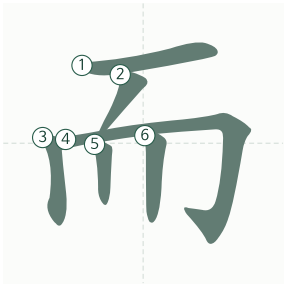
hanja.wordrow.kr/한자/聞/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





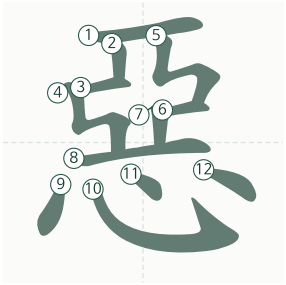
hanja.wordrow.kr/한자/而/

惡

뜻·음 악할 악 / 미워할 오

총 12획 · 부수 心





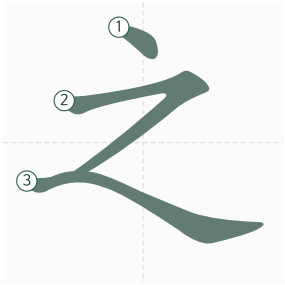
hanja.wordrow.kr/한자/惡/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

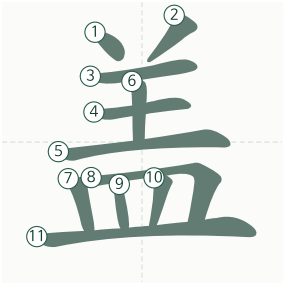
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盖

뜻·음 덮을[蓋] 개

총 11획 · 부수 皿





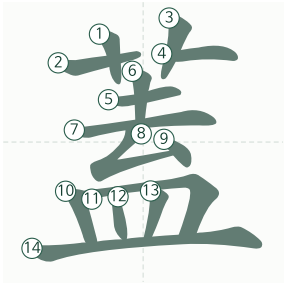
hanja.wordrow.kr/한자/盖/

蓋

뜻·음 덮을 개

총 14획 · 부수 艸





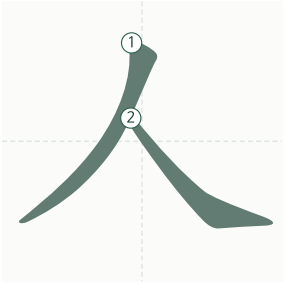
hanja.wordrow.kr/한자/蓋/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





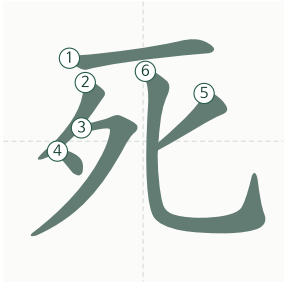
hanja.wordrow.kr/한자/人/

死

뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹





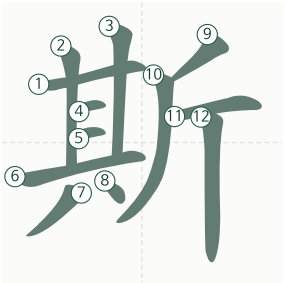
hanja.wordrow.kr/한자/死/

斯

뜻·음 이 사

총 12획 · 부수 斤





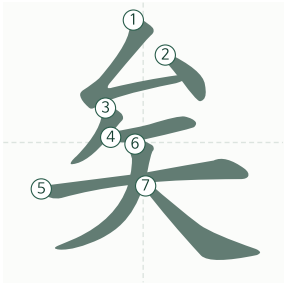
hanja.wordrow.kr/한자/斯/

矣

뜻·음 어조사 의

총 7획 · 부수 矢





hanja.wordrow.kr/한자/矣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 48자

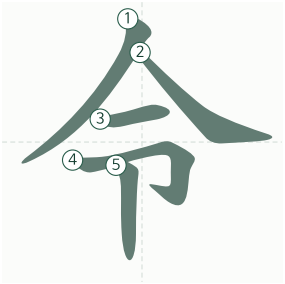
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

令

뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人





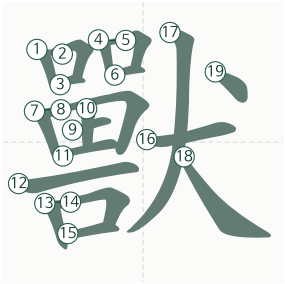
hanja.wordrow.kr/한자/令/

獸

뜻·음 짐승 수

총 19획 · 부수 犬





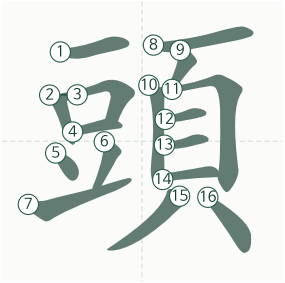
hanja.wordrow.kr/한자/獸/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

低

뜻·음 낮을 저

총 7획 · 부수 人





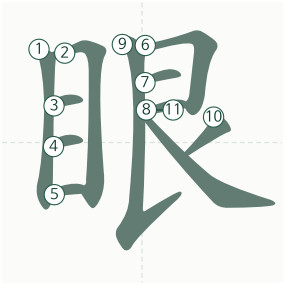
hanja.wordrow.kr/한자/低/

眼

뜻·음 눈 안

총 11획 · 부수 目





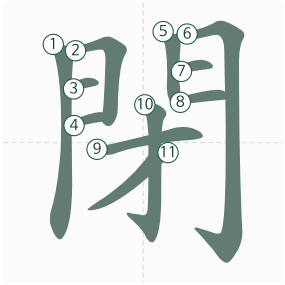
hanja.wordrow.kr/한자/眼/

閉

뜻·음 닫을 폐

총 11획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/閉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 48자

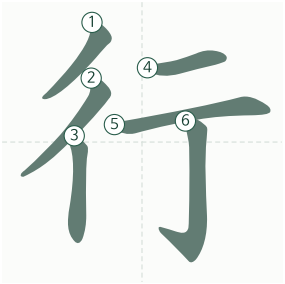
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





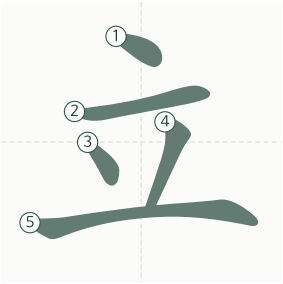
hanja.wordrow.kr/한자/行/

立

뜻·음 설 립

총 5획 · 부수 立





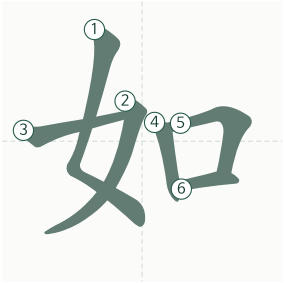
hanja.wordrow.kr/한자/立/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





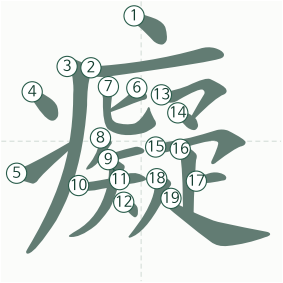
hanja.wordrow.kr/한자/如/

癡

뜻·음 어리석을 치

총 19획 · 부수 疒





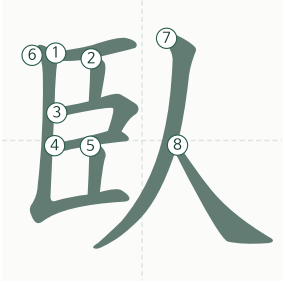
hanja.wordrow.kr/한자/癡/

臥

뜻·음 누울 와

총 8획 · 부수 臣





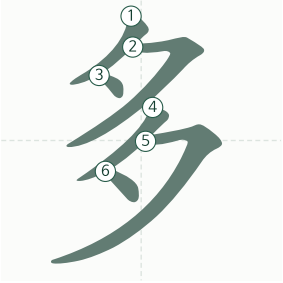
hanja.wordrow.kr/한자/臥/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/多/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 48자

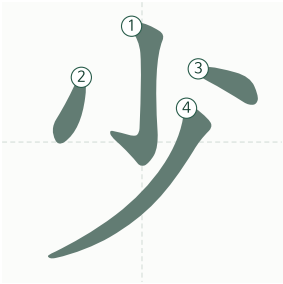
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

少

뜻·음 적을 소

총 4획 · 부수 小





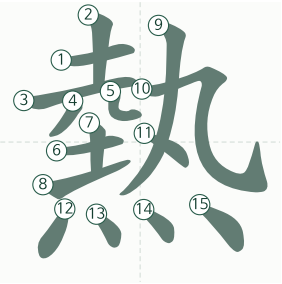
hanja.wordrow.kr/한자/少/

熱

뜻·음 더울 열

총 15획 · 부수 火





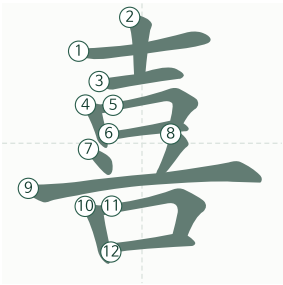
hanja.wordrow.kr/한자/熱/

喜

뜻·음 기쁠 희

총 12획 · 부수 口





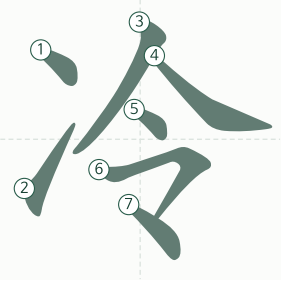
hanja.wordrow.kr/한자/喜/

冷

뜻·음 찰 랭

총 7획 · 부수 冫





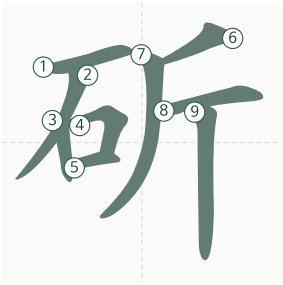
hanja.wordrow.kr/한자/冷/

斫

뜻·음 쪼갤 작

총 9획 · 부수 斤





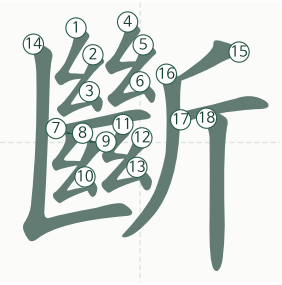
hanja.wordrow.kr/한자/斫/

斷

뜻·음 끊을 단

총 18획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/斷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

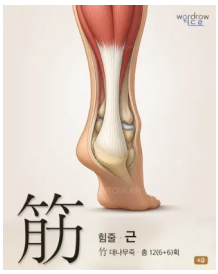
6 / 8 · 48자

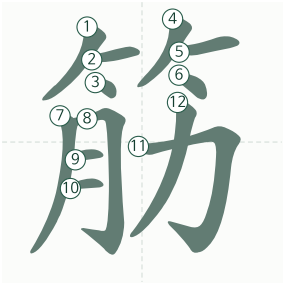
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

筋

뜻·음 힘줄 근

총 12획 · 부수 竹





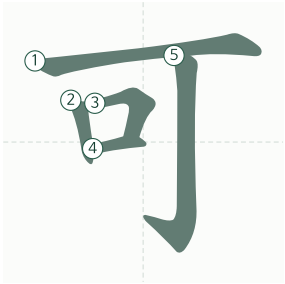
hanja.wordrow.kr/한자/筋/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





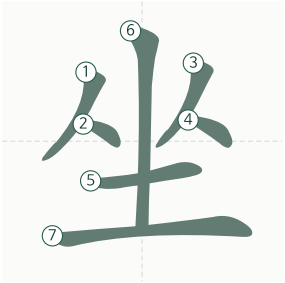
hanja.wordrow.kr/한자/可/

坐

뜻·음 앉을 좌

총 7획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/坐/

傷

뜻·음 다칠 상

총 13획 · 부수 人





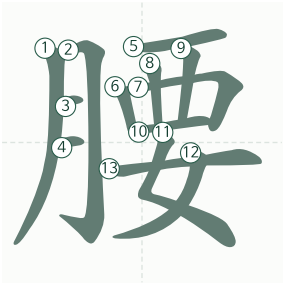
hanja.wordrow.kr/한자/傷/

腰

뜻·음 허리 요

총 13획 · 부수 肉





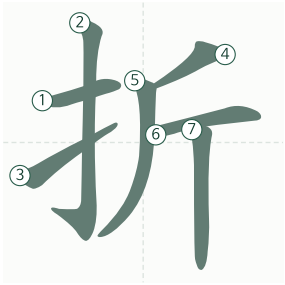
hanja.wordrow.kr/한자/腰/

折

뜻·음 꺾을 절

총 7획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/折/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 48자

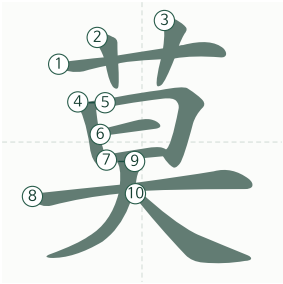
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

莫

뜻·음 없을 막

총 11획 · 부수 艸





사전 11획 · 획순 그림 10획

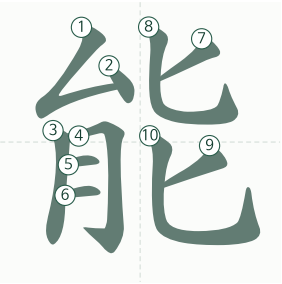
hanja.wordrow.kr/한자/莫/

能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉





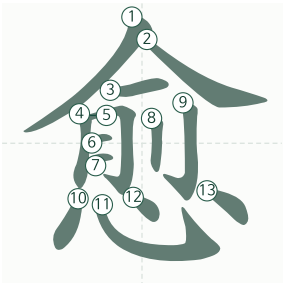
hanja.wordrow.kr/한자/能/

愈

뜻·음 나을 유

총 13획 · 부수 心





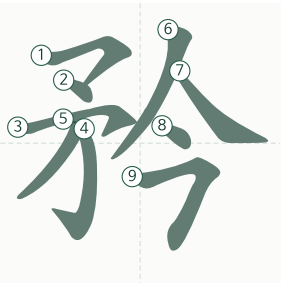
hanja.wordrow.kr/한자/愈/

矜

뜻·음 자랑할 긍

총 9획 · 부수 矛





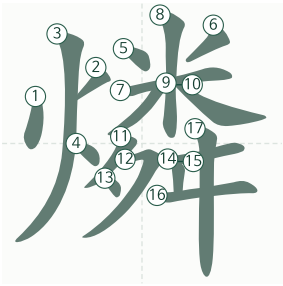
hanja.wordrow.kr/한자/矜/

燐

뜻·음 도깨비불 린

총 16획 · 부수 火





사전 16획 · 획순 그림 17획

hanja.wordrow.kr/한자/燐/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/不/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 48자

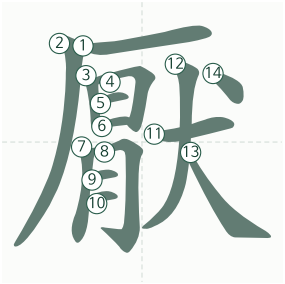
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

厭

뜻·음 싫어할 염

총 14획 · 부수 厂





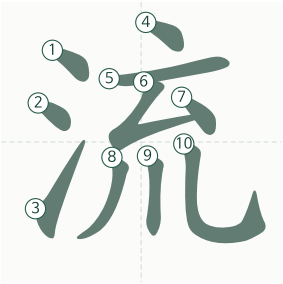
hanja.wordrow.kr/한자/厭/

流

뜻·음 흐를 류

총 10획 · 부수 水





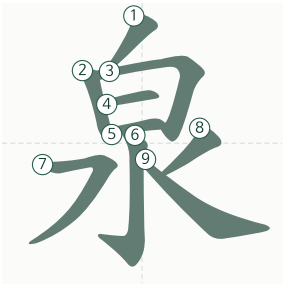
hanja.wordrow.kr/한자/流/

泉

뜻·음 샘 천

총 9획 · 부수 水





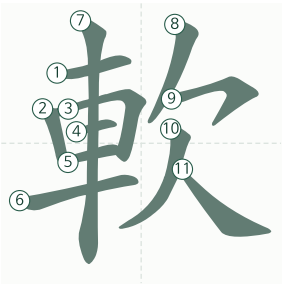
hanja.wordrow.kr/한자/泉/

軟

뜻·음 연할 연

총 11획 · 부수 車





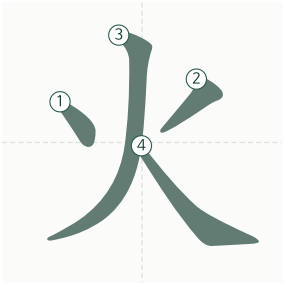
hanja.wordrow.kr/한자/軟/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火



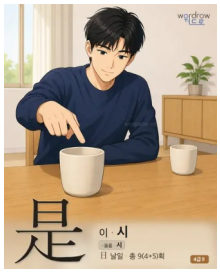


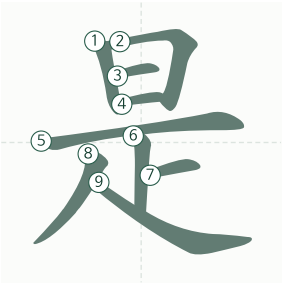
hanja.wordrow.kr/한자/火/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/是/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 跼 · 真 · 猒.